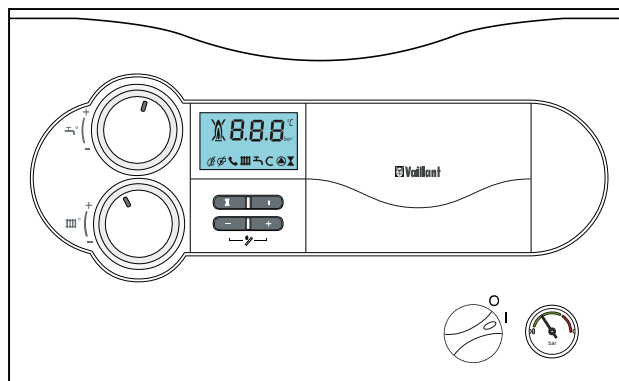











Codes d'état, codes diagnostic, codes de pannes et programmes de contrôle



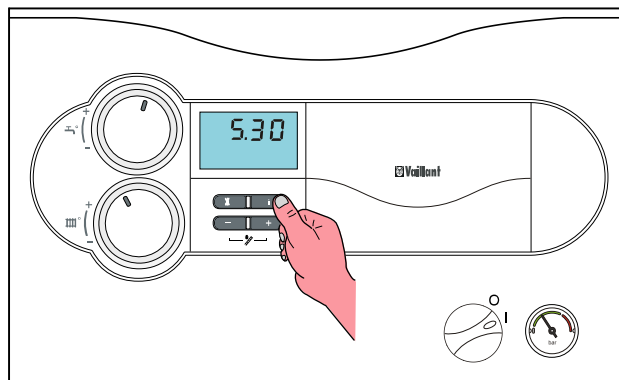
VC / VCW ecoTEC

Signification des symboles figurant sur l'écran.



	<p>Anomalie dans la conduite d'air/d'évacuation des produits de combustion</p>
	<p>Tant que le symbole est affiché, une température de départ du chauffage et de sortie d'eau chaude est indiquée dans le vnetDIALOG, c'est-à-dire que la chaudière fonctionne suivant d'autres températures que celles déterminées avec les sélecteurs (1) et (2).</p>
	<p>Mode chauffage actif Affichage permanent : fonctionnement mode chauffage Affichage clignotant : temps de blocage du brûleur actif</p>
	<p>mode eau chaude sanitaire active VCW : Affichage permanent : de l'eau chaude est puisée. éteinte : pas de puisage d'eau chaude en cours. VC : Affichage permanent : ballon d'eau chaude sanitaire raccordé Affichage clignotant : charge du ballon active</p>
	<p>Fonction de démarrage à chaud active : Affichage permanent : la fonction de démarrage à chaud est en marche. Affichage clignotant : fonction de démarrage à chaud en cours, brûleur allumé</p>
	<p>Pompe de chauffage en marche.</p>
	<p>Vanne gaz interne amorcée.</p>
	<p>Flamme avec croix : Anomalie durant le fonctionnement du brûleur ; L'appareil signale une « Anomalie »</p>
	<p>Flamme sans croix : Fonctionnement correct du brûleur</p>

Codes d'état.



Les codes d'état que vous obtenez à l'écran vous donnent des informations sur l'état de fonctionnement actuel de l'appareil.

Vous pouvez consulter l'affichage du code d'état de la manière suivante:

- Appuyez sur la touche «i».

A l'écran, le code d'état, par ex. «S. 4» apparaît pour «Fonctionnement du brûleur en mode chauffage».

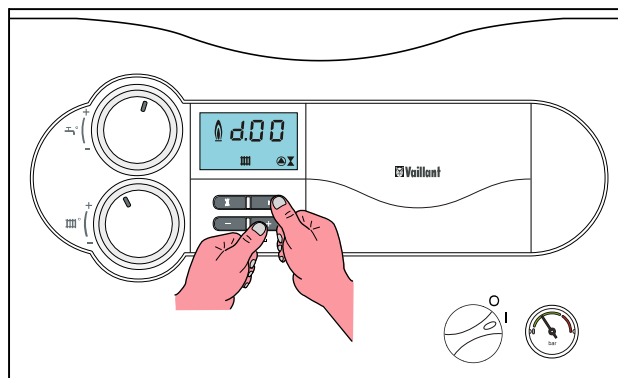
Vous pouvez quitter l'affichage du code d'état de la manière suivante:

- Appuyez sur la touche «i» ou
- N'actionnez aucune touche pendant env. 4 min.

Affichage	Signification
S.00	Pas de demande de chaleur
S.01	Chauffage, pré-rinçage du ventilateur
S.02	Chauffage, pré-rinçage du circulateur
S.03	Chauffage, allumage
S.04	Chauffage, brûleur allumé
S.05	Temporisation ventilation et pompe
S.06	Chauffage, post-rinçage du ventilateur
S.07	Chauffage, arrêt différé du circulateur
S.08	Chauffage, temps d'attente
S.10	Eau chaude, demande de chaleur
S.11	Eau chaude, pré-rinçage du ventilateur
S.13	Eau chaude, allumage
S.14	Eau chaude, brûleur allumé
S.15	Temporisation ventilation et pompe
S.16	Eau chaude, post-rinçage du ventilateur
S.17	Eau chaude, arrêt différé du circulateur
S.20	Eau chaude, échauffement du préparateur VIH
S.21	Allumage ventilateur (boiler VIH)

Affichage	Signification
S.22	Pré-rinçage de la pompe
S.23	Allumage (boiler VIH)
S.24	Brûleur en fonction (VIH)
S.25	Temporisation ventilation et pompe
S.26	Post-rinçage du ventilateur (VIH)
S.27	Arrêt différé du circulateur, boiler VIH
S.28	Temporisation brûleur pour charge boiler
S.30	Pas de demande de chaleur du régulateur (régulateur tout ou rien)
S.31	Fonction d'été ou pas de demande de chauffage par régulateur bus
S.32	Temps d'attente du ventilateur
S.34	Chauffage, protection contre le gel
S.36	Pas de demande de chaleur du régulateur (régulateur 7-8-9 ou bus)
S.37	Temps d'attente du ventilateur ou le câble d'allumage est trop près de l'aquasensor (déplacer le câble)
S.39	Thermostat d'applique contact "ouvert"
S.41	Pression de l'eau > 2,8 bars
S.42	Mode brûleur bloqué par message retour du clapet d'évacuation des gaz (uniquement en liaison avec accessoires) ou pompe à condensats défectueuse, demande de chaleur est bloquée
S.52	Pression de l'eau > 2,9 bars
S.53	Temps d'attente manque d'eau (écart départ – retour trop important)
S.54	Temps d'attente manque d'eau (gradient de température)
S.59	Temps d'attente : quantité d'eau de circulation minimale n'est pas atteinte
S.85	Message de service <<Contrôler la quantité d'eau de circulation>>
S.96	Test sonde CTN de retour
S.97	Test détecteur pression d'eau
S.98	Test sonde CTN de départ et retour

Codes de diagnostic.



Sélection et réglage des paramètres

En mode diagnostic, vous pouvez modifier certains paramètres afin d'adapter l'appareil de chauffage à l'installation de chauffage.

Le tableau contient une liste des diagnostics sur lesquels il peut être procédé à des modifications. Tous les autres points de diagnostic sont requis pour le diagnostic et l'élimination des dysfonctionnements. Au moyen de la description suivante, vous pouvez sélectionner les paramètres correspondants :

1er. niveau de diagnostic

- Appuyez simultanément sur les touches «i» et «+».

L'écran affiche «d. 0».

- Faites défiler les numéros de diagnostic au moyen des touches «+» ou «-» jusqu'à obtenir le numéro de diagnostic souhaité du 1er niveau de diagnostic (voir Tab).

- Appuyez sur la touche «i».

L'information relative au diagnostic s'affiche.

- Modifiez la valeur si nécessaire à l'aide des touches «+» ou «-» (l'affichage clignote).
- Enregistrez la nouvelle valeur définie en maintenant enfoncée la touche «i» pendant 5 sec. jusqu'à ce que l'affichage ne clignote plus.

Vous pouvez quitter le mode diagnostic de la manière suivante :

- Appuyez simultanément sur les touches «i» et «+»

ou

- N'actionnez aucune touche pendant env. 4 min.

Affichage	Signification	Valeurs d'affichage/valeurs réglables
d.00	Charge partielle chauffage	Valeur en kW
d.01	Arrêt différé du circulateur pour chauffage	1-60 min ou en continu (réglage usine 5 min)
d.02	Temporisation brûleur	1-60 min (réglage usine 15 min)
d.03	Température eau chaude de puisage	Valeur réglée en °C
d.04	Température du préparateur d'eau chaude sanitaire vih pour les solo	En °C
d.05	Température départ chauffage	Valeur réglée en °C
d.06	Température du préparateur d'eau chaude	Valeur réglée en °C
d.07	Température du préparateur d'eau chaude pour les appareils "solo"	Valeur réglée en °C
	Température quick start pour les appareils mixtes	Valeur réglée en °C
d.08	Bornes 3-4 pour thermostat d'ambiance	1 = thermostat d'ambiance enclenché 0 = thermostat d'ambiance ouvert
d.09	Valeur réglée sur la régulation branchée aux bornes 7,8,9	Valeur réglée en °C
d.10	Circulateur interne	1 = allumée 0 = arrêtée
d.11	Circulateur externe chauffage	1 = allumée 0 = arrêtée
d.12	Pompe de charge du ballon (via module accessoires)	1 = allumée 0 = arrêtée
d.13	Circulateur externe sanitaire	1 = allumée 0 = arrêtée
d.15	Régime de la pompe valeur réelle	Valeur réelle pompe interne en %
d.22	Demande d'eau chaude (bornes C1-C2 ou aquasensor)	1 = on 0 = off
d.23	Fonction été / hiver	1 = hiver 0 = été
d.25	Chargement du préparateur autorisé par l'horloge de démarrage à chaud	1 = on 0 = non
d.29	Valeur réelle quantité d'eau de circulation du capteur de flux	Valeur réelle en m ³ /h
d.30	Signal de commande du bloc de gaz	1 = on 0 = off
d.33	Vitesse désirée du ventilateur	(10 x min ⁻¹)
d.34	Vitesse actuelle du ventilateur	(10 x min ⁻¹)

Affichage	Signification	Valeurs d'affichage/valeurs réglables
d.35	Position vanne diviseuse	1 = eau chaude 0 = chauffage
d.36	Débit capteur eau chaude	en l/min
d.40	Température de départ actuelle (chauffage)	En °C
d.41	Température de retour actuelle (chauffage)	En °C
d.44	Courant d'ionisation actuel	En µA/100 (60 à 330)
d.47	Température extérieure actuelle	En °C
d.67	Temps restant de la temporisation du brûleur	En min
d.76	Appareil variante DSN	0-99
d.90	Régulation avec sonde extérieure	1 = reconnu 0 = pas reconnu
d.91	Etat DCF lorsque le capteur extérieur avec récepteur dcf77 est raccordé	0 = pas de réception 1 = réception 2 = synchronisé 3 = activer
d.97	Activer codes diagnostic niveau 2	Code 17

2ème niveau de diagnostic

- Faites défiler tel que décrit plus haut dans le 1. niveau de diagnostic jusqu'au numéro de diagnostic «d.97».
 - Modifiez la valeur affichée sur «17» (mot de passe) et enregistrez cette valeur. Vous vous trouvez maintenant au 2ème niveau de diagnostic dans lequel toutes les informations du 1er niveau de diagnostic et du 2ème niveau de diagnostic (voir Tab.) sont affichées.
- Le défilement et la modification des valeurs, ainsi que la sortie du mode de diagnostic s'effectuent comme dans le 1er niveau de diagnostic.

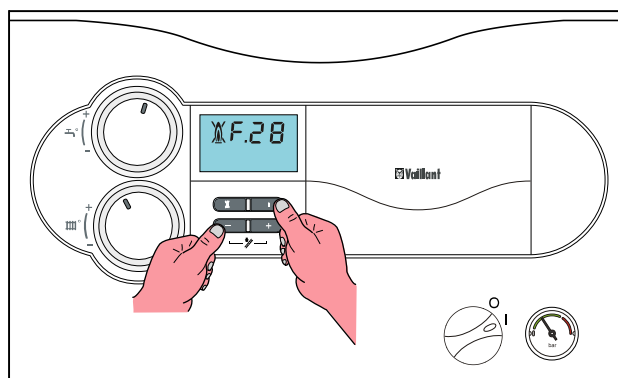
Affichage	Signification	Valeurs d'affichage/valeurs réglables
d.14	Régime de la pompe valeur de consigne	Valeur de consigne pompe interne en %. Réglages possibles 0 = automatique 1 = 53 2 = 60 3 = 70 4 = 85 5 = 100 (réglage d'usine)
d.17	Type de régulation	0 = régulation température de départ d'eau 1 = régulation température de retour d'eau

Affichage	Signification	Valeurs d'affichage/valeurs réglables
d.18	Mode de fonctionnement de la pompe (temporisation)	0 = temporisation, 1 = continu, 2 = hiver (réglage usine : 0)
d.19	Uniquement ecoTEC plus	0 = vitesse de départ 1, vitesse d'eau chaude et chauffage 2, vitesse de temporisation 1 1 = vitesse de départ 1, vitesse d'eau chaude 2, vitesse de chauffage 1, vitesse de temporisation 1 2 = comme position 1 mais dépendant de d.0 3 = toujours vitesse 2
d.20	Température boiler maximale (uniquement vc)	Réglable de 50°C à 70°C
d.26	Commande de relais supplémentaire ecoTEC plus	1 = pompe de circulation 2 = pompe ext. (réglage usine) 3 = pompe d'alimentation 4 = hotte d'évacuation des fumées 5 = pompe électrovanne 6 = pompe message d'erreur 7 = non active 8 = commande à distance eBUS (n'est pas encore prise en charge) 9 = pompe anti-légionelle (non active)
d.27	Inversement relais 1 au module d'accessoire (module 2 de 7)	1 = pompe de circulation (en service) 2 = pompe externe 3 = pompe de charge 4 = clapet de gaz/coiffe d'évacuation 5 = valve à gaz externe 6 = code d'erreur externe
d.28	Inversement relais 2 au module d'accessoire (module 2 de 7)	1 = pompe de circulation 2 = pompe externe (en service) 3 = pompe de charge 4 = clapet de gaz/coiffe d'évacuation 5 = valve à gaz externe 6 = code d'erreur externe
d.50	Vitesse minimum régime ventilateur	En tpm x 10 (0 à 300)
d.51	Vitesse maximum régime ventilateur	En tpm x 10 (-99 à 0)
d.60	Nombre des désactivations du limiteur de température	Nombre
d.61	Nombre d'anomalies du système automatique d'allumage	Nombre
d.64	Temps d'allumage moyen	En sec.
d.65	Temps d'allumage maximal	En sec.

Affichage	Signification	Valeurs d'affichage/valeurs réglables
d.67	Durée restante du blocage du brûleur	En minutes
d.68	Nombre d'allumages manqués lors du 1er essai	Nombre
d.69	Nombre d'allumages manqués lors du 2ème essai	Nombre
d.70	Régler position vanne diviseuse	0 = position normale 1 = position milieu 2 = continu position chauffage
d.71	Valeur maximale de départ chauffage	Réglable de 40°C à 85 °C (réglage usine 75°C)
d.72	Arrêt différé de la pompe après le chargement d'un accumulateur d'eau chaude et démarrage à chaud	0, 10, 20,,,,, 600 sec (80 sec pour vcw, 300 sec pour vc)
d.73	Correction de la température théorique du démarrage à chaud	-15, -14.....+5 K (réglage usine -15K)
d.75	Temps maximale de temporisations de l'accumulateur sans commande propre	20,21,22.....90 min (réglage usine : 45 min)
d.77	Charge partielle sanitaire	Limitation charge max. boiler
d.78	Température de départ max pour charge boiler	En °C de 55 à 90
d.80	Nombre d'heures de fonctionnement chauffage	En h
d.81	Nombre d'heures de fonctionnement sanitaire	En h
d.82	Nombre démarrages brûleur pour chauffage	Nombre
d.83	Nombre démarrages brûleur pour sanitaire	Nombre
d.84	Temps interval d'entretien	0.....3000 heures
d.93	Réglage appareil variante dsn	0 à 99 voir liste carte électronique
d.96	Réglage usine	1 = reprogrammer les paramètres au réglage de base

Remarque : Chez les codes 80 à 83, vous stockez les nombres avec 5 chiffres dans le mémoire. Chez la demande des codes, uniquement les 2 premiers chiffres sont notés. Après avoir appuyer la touche info, les trois derniers chiffres de ce nombre avec 5 chiffres apparaient.

Enregistrement des pannes.



Les 10 dernières pannes survenues sont enregistrées dans le système d'enregistrement des pannes de l'appareil.

- Appuyez simultanément sur les touches «i» et «->».
- Faites défiler vers l'arrière avec la touche «+» dans la mémoire d'erreurs.

Vous pouvez quitter l'affichage du système d'enregistrement de la manière suivante :

- Appuyez simultanément sur les touches «i» et «+»

ou

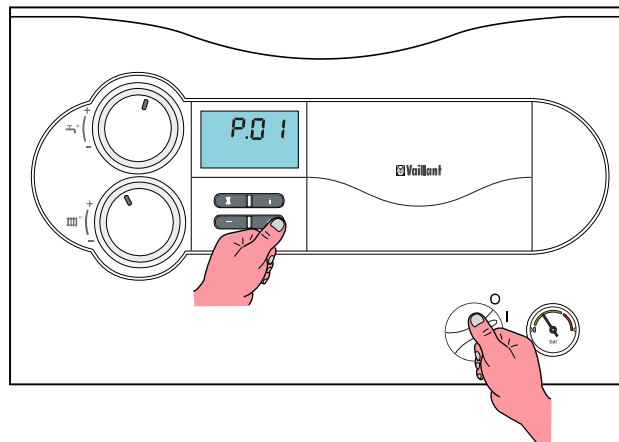
- N'actionnez aucune touche pendant env. 4 min.

Code	Signification	Cause
F.0	Interruption-CTN sonde de départ	Fiche CTN pas ou mal branchée, defectueuse
F.1	Interruption-CTN sonde de retour	Fiche CTN pas ou mal branchée, CTN defectueuse
F.10	Court-circuit-CTN sonde de départ(<130°C)	Fiche CTN defectueuse, raccord électrique court-circuit avec la masse ou court-circuit câblage
F.11	Court-circuit-CTN sonde de retour(<130°C)	Fiche CTN defectueuse, électrique court-circuit avec la masse ou court-circuit câblage
F.13	Court-circuit sonde boiler	Fiche CTN defectueuse, électrique court-circuit avec la masse ou court-circuit câblage, humidité dans câble
F.20	Le limiteur de température est déclenché	Fiche ntc retour ou départ defectueuse, mauvais contact de la masse, problème électrode d'allumage ou fiche d'allumage

Code	Signification	Cause
F.22	Absence d'eau	Pas d'eau dans l'échangeur primaire lors de la mise en service, employer le réarmement
F.23	Absence d'eau (différence température trop grande)	Pompe bloquée, perte de puissance pompe, de l'air dans l'appareil, fiches CTN inversées
F.24	Absence d'eau (température monte trop vite)	Pompe bloquée, perte de puissance pompe, de l'air dans l'appareil, fiches CTN inversées
F.25	Coupure dans le faisceau de câbles du module thermique Compact	Faisceau de câbles du module thermique compact défectueux
F.27	Détection de flamme sans demande	Electrovanne de gaz défectueuse, problème électronique, humidité dans l'électronique
F.28	L'appareil ne fonctionne pas	Pas ou trop peu de gaz, transfo d'allumage défectueux, électrode d'ionisation défectueuse, mauvais réglage de gaz, mauvaise terre, problème électronique
F.29	Pas de rallumage après plusieurs essais	Manque d'arrivée de gaz, mauvais tirage de cheminée, mauvaise terre
F.32	Vitesse ventilateur pas correcte	Ventilateur bloqué, mauvais contact fiche ventilateur, hallsensor défectueux, problème électronique ou câblage
F.49	Tension trop bas BUS	Court-circuit ou surchargé
F.61	Commande électrovanne de gaz	Court-circuit dans câblage bloc de gaz, câblage bloc de gaz est raccordé avec la masse, bloc de gaz défectueux, court-circuit des bobines avec la masse, électronique défectueuse
F.62	Mauvaise fermeture vanne bloc gaz	Bloc gaz défectueux, électronique défectueuse
F.63	EEPROM défectueux	Electronique défectueux
F.64	Electronique ou CTN défectueux	Court-circuit CTN ou électronique défectueux
F.65	Surchauffe de l'électronique	Surchauffe de l'électronique pour des raisons externes ou électronique défectueux
F.67	Fausse détection flamme	Electronique défectueux
F.70	DSN non valable pour display et/ou électronique	Changer simultanément le display et l'électronique, et DSN non réglé (voir d.93)

Code	Signification	Cause
F.71	Sonde de départ mentionne valeur constant	Sonde de départ est défectueux
F.72	Erreur sonde de départ et/ou sonde de retour	Sonde de départ et/ou sonde de retour est défectueux (tolérance trop grand)
F.73	Signale détecteur pression d'eau est trop bas	Conduit au détecteur pression d'eau est interrompu ou a provoqué un court-circuit OV ou détecteur pression d'eau défectueux
F.74	Signale détecteur pression d'eau est trop haut	Conduit au détecteur pression d'eau a provoqué un court-circuit 5V/24V ou erreur interne au détecteur pression d'eau
F.75	Au démarrage de la pompe il n'y a pas un changement du pression	Détecteur pression d'eau ou/et pompe défectueux. Trop peu d'eau dans l'appareil ; bypass a vérifier
F.76	Sécurité de surchauffe à échangeur primaire défectueux	Câblage au fusible sur l'échangeur primaire défectueuse ou échangeur primaire défectueux
F.77	Pompe à condensation ou mention de chauffage	Pompe à condensation ou mention d'affranchir le clapet de gaz
con	Pas de communication avec la plaquette électronique	Erreur de communication entre display et plaquette électronique

Programmes de contrôle.



En activant les différents programmes de contrôle, vous pouvez déclencher des fonctions spéciales sur les appareils.

Celles-ci figurent en détail.

- Démarrez les programmes de contrôle P.0 à P.6 en tournant l'interrupteur principal sur «I» et en maintenant enfoncée la touche «+» pendant 5 secondes. Le symbole «P. 0» s'affiche.
- En actionnant la touche «+», les numéros du programme de contrôle défilent dans l'ordre croissant.
- Actionnez la touche «i», l'appareil se met alors en marche et le programme de contrôle démarre.
- Vous pouvez quitter les programmes de contrôle en appuyant simultanément sur les touches «i» et «+». On sort des programmes de contrôle en n'actionnant aucune touche pendant 15 minutes.

Affichage	Signification
P.0	Programme de contrôle purge : le circuit de chauffage et le circuit d'eau chaude (VCW), respectivement le circuit du ballon (VC), sont purgés via purgeur automatique (le bouchon doit être desserré).
P.1	Programme de contrôle pendant lequel l'appareil fonctionne en pleine charge après un allumage réussi.
P.2	Programme de contrôle pendant lequel l'appareil fonctionne après un allumage réussi et en utilisant un minimum de gaz (quantité de gaz d'allumage).
P.5	Fonction de contrôle pour la limitation de température de sécurité (STB) : le brûleur est activé à puissance maximale, le régulateur de température est désactivé de manière à ce que le brûleur chauffe jusqu'à ce que le STB logiciel se déclenche en atteignant la température STB au niveau de la sonde départ ou retour.
P.6	Programme de remplissage : la vanne trois voies est commutée en position centrale. Brûleur et pompe sont désactivés.

N.V. Vaillant S.A.

Rue Golden Hopestraat 15 ▪ B-1620 Drogenbos ▪ Tel. 02/3349300
Fax 02/3349319 ▪ www.vaillant.be ▪ info@vaillant.be